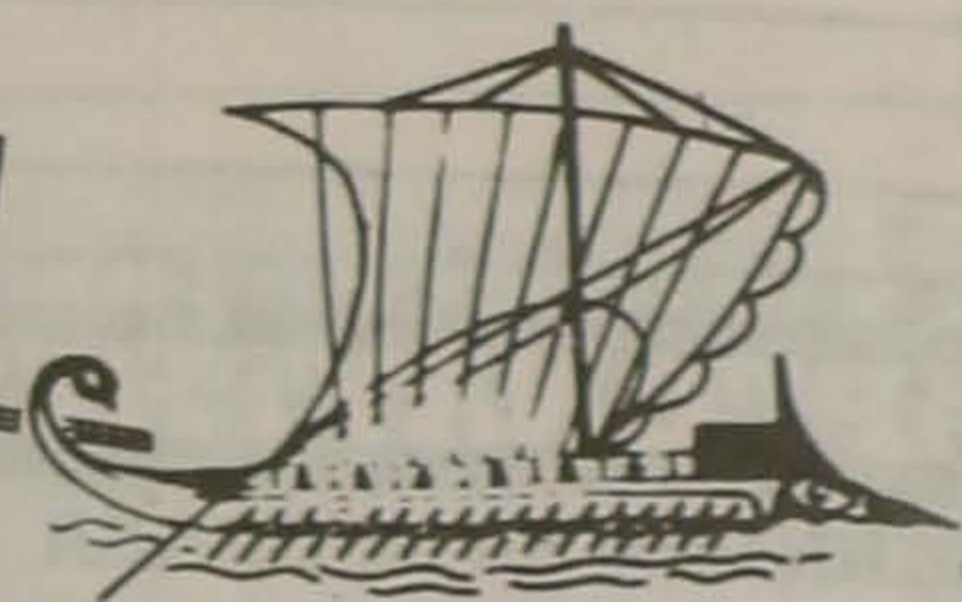


# ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ



ΚΕΡΑΣΙΝΟΣ 1993  
(ΙΟΥΝΙΟΣ)

ΜΗΝΙΑΙΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΗΣ ΕΥΞΕΙΝΟΥ ΛΕΣΧΗΣ ΒΕΡΟΙΑΣ Έτος 50 Αρ. Φύλλου 54

## ΣΤΗ ΜΝΗΜΗ ΤΟΥ ΔΕΙΜΝΗΣΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗ ΠΑΥΛΟΥ



Στη φωτογραφία ο σεμνιστος Μητροπολιτης Παυλος με τον τοτε υπουργο Μακεδονιας - Θρακης κ. Στέλιο Παπαθεμελι κατά την τελετή της θεμελίωσης του Πνευματικού Κέντρου της Ευξεινου Λέσχης Βεροιας (14-8-1988).

Σημειώνεται ότι, ο μακαριστός Μητροπολιτης Παυλος είχε μία ενδιαφέρουσα συμβολή στο έργο της Λέσχης.  
Αιώνια η μνήμη του.

## ΟΙ ΕΜΦΑΝΙΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΥΞΕΙΝΟΥ ΛΕΣΧΗΣ ΒΕΡΟΙΑΣ

\* Στις 4-9-93 το θεατρικό τμήμα της ΕΛΒ ανέβασε στην Κοινότητα Πατρίδας το έργο του Νίκου Σιδερόπουλου "Τέρεν και γυναίκες", με την ευκαιρία των εκδηλώσεων του Εκπολιτιστικού Συλλόγου Πατρίδας "Ευστάθιος Χωραφάς". Στο σημείο αυτό θα πρέπει να λεχθεί ότι ο Πολιτιστικός Σύλλογος "Ευστάθιος Χωραφάς" είναι ένας δραστήριος Σύλλογος που έχει καταξιωθεί στην ευρύτερη περιοχή μας. Διοικείται από νέους που αγωνίζονται για την παράδοση και την πρόοδο. Τα θερμά μας συγχαρητήρια.

\* Στις 6-9-93 ομοίως το θεατρικό τμήμα παρουσίασε το "Τέρεν και γυναίκες" στην Κοινότητα της Χαριεσσας Νάουσας, ύστερα από πρόσκληση του Εκπολιτιστικού της Συλλόγου. Ομορφες εκδηλώσεις από ένα επιτυχημένο Σύλλογο. Τα αδεληφικά μας συγχαρητήρια.

\* Στις 12-9-93 η Χορωδία της Λέσχης συμμετείχε στις εκδηλώσεις που οργάνωσε ο Σύλλογος Ποντίων Θέρμης Θεσσαλονίκης "Παναγία Σουμελά". Τόσο οι συμπατριώτες μας της Θέρμης, όσο και ο Σύλλογος "Παναγία

Σουμελά" κάθε τόσο μας εντυπωσιάζουν με τις πλούσιες και επιτυχημένες δραστηριότητές τους. Τα πατριωτικά μας συγχαρητήρια.

\* Στις 13-9-93 η χορωδία πήρε μέρος στις εκδηλώσεις του Ποντιακού Συλλόγου

Κορομηλιάς "Η Τραπεζούντα". Επιτυχημένες εκδηλώσεις σ' ένα χαρούμενο περιβάλλον. Τα θερμά μας συγχαρητήρια στην όμορφη Κορομηλιά και στη διοίκηση του Συλλόγου.

\* Στις 15-9-93 η χορωδία

μετέβη στο Δήμο Ευόσμου Θεσ/νίκης και πήρε μέρος στις εκδηλώσεις που οργάνωσε με επιτυχία ο τοπικός ποντιακός σύλλογος. Συγχαρητήρια στο Σύλλογο και στους συμπατριώτες μας του Ευόσμου.

## ΚΡΑΤΟΥΝ ΓΕΡΑ ΤΙΣ ΡΙΖΕΣ ΤΟΥΣ ΟΙ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΕΣ ΜΑΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Ανταπόκριση από το Ουάσιγκτον

Εγκαίνια προσκυνήματος "Παναγία Σουμελά"

Με βυζαντινή μεγαλοπρέπεια έγινε την Κυριακή 23 Μαΐου 1993 η εγκαθίδρυση της ιεράς εικόνας της Παναγίας Σουμελά στο Μοναστήριο του HAYESVILLE Ουάσιγκτον, προεξάρχοντας του Θεοφιλεστάτου Επισκόπου Πίτσπουργκ κ.κ. Μαξίμου.

Την τελετή παρακολούθησαν πλήθος πιστών από την περιοχή των πόλεων CANTON, AKRON, CLEVELAND, MANSFIELD επίσης επισκέπτες από μακρινά μέρη όπως ο καθηγητής Ιατρός κ. Κων/νος Χιονιάδης από την Βοστώνη, ο επιχειρηματίας πρωτεργάτης και δωρητής κ. Χαρ. Κακου-

λίδης από Νέα Υόρκη και πολλοί άλλοι.

Την ιεράν εικόνα μετέφεραν κατά την λιτανεία πομπή από το κέντρο της πόλης παραδοσιακές ποντιακές στολές και εν μέσω ψαλμωδιών σπυριγμάτων και κωδωνοκρουσιών την παρέδωσαν στον Θεοφ. Επίσκοπο κ.κ. Μαξίμο και εν συνεχεία ετελέσθη λειτουργία και η εικόνα τοποθετήθηκε σε ένα ωραιότατο προσκυντήριο από οξυά, ευγενή δωρεά του κ. Χ. Κακουλίδη, φερμένο από την Θεσσαλονίκη.

Στην ομιλία του ο Θεοφ. Επίσκοπος ετόνισε το γεγονός ότι η Παναγία όπως "ε-

πέταξε" ανατολικά το 385 μ.Χ. τώρα έκανε το ίδιο ταξίδι αυτήν την φορά δυτικά.

Η ομιλία και γενικά η βυζαντινή τελετή έφερε ρίγη συγκινήσεως και δάκρυα στα μάτια στους παρευρισκόμενους.

Το Μοναστήρι έχει 8 μοναχούς και μετά την ανέγερση των κελιών και ξενώνα θα ανέλθει στους 14 μοναχούς.

Η ανέγερση του ξενώνα είναι επιτακτική και η επιτροπή χρειάζεται δώρων των ειδών την βοήθεια.

Η συνδρομή δώρων των οπανταχού Χριστιανών Πατριωτών μας είναι ανεκτίμητη.  
Συνέχεια στην 4η σελ.

## ΒΕΡΟΙΟΛΑΤΡΗΣ...

Ο μακαρίτης Χρήστος Σολωμωνίδης (για όσους δεν το ξέρουν) ήταν Συμρναίος.

Του κ. Ανδρέα Ελ. Ταταρίδη

διαπρεπή Νομικός, Πολι-

τευτής, αθλητής και Συγγραφέας. Τα έργα του, περίπου 50, συνεχίζονται στην 3η σελ.

## Η ΕΠΙΦΥΛΛΙΔΑ ΤΟΥ ΑΡΓΟΝΑΥΤΗ

# Το πνεύμα και η επιστήμη στον Πόντο

ΤΟΥ ΓΙΑΝΝΗ Α. ΜΕΛΕΤΙΔΗ

Όπως κάθε Ελληνική περιοχή έτσι κι ο Πόντος έδωσε τους μύθους του στην καλλιέργεια του Πνεύματος και της Επιστήμης. Στην αρχαιότητα ο Πόντος, η βορειοανατολική αυτή εσχάτη της Ελληνικής Οικουμένης, ανέδειξε τον ποιητή Διφιλο, το μεγάλο γεωγράφο Στράβωνα, το φιλόσοφο Διογένη, τον ιστοριογράφο Βάτωνα, το γραμματικό Τυραννίωνα και τόσους και τόσους άλλους που κατέπλητταν και θάμπωναν με την ακτινοβολία τους. Μέσα από το σπλάχν του βγήκαν τρανοί απολογητές του Χριστιανισμού, σαν τον Μ. Βασίλειο, το Γρηγόριο της Νύσσας, τον Άγιο Θεόδωρο Γαβρό, τον Άγιο Φωκά, τον Άγιο Ευγένιο και πλήθος άλλων κληρικών. Εκεί θρονιάστηκαν για την Πατρίδα του

θεού και το χρέος για τη διαφύλαξη της πνευματικής κληρονομιάς της φυλής. Ξακουστά μοναστήρια, όπως η Παναγία Σουμελά, ο Άγιος Ιωάννης ο Βαζεζών, ο Άγιος Γεώργιος ο Περιστερωτός κ.α.

Στα χρόνια των Μεγάλων Κοιμητών γίνεται χώρος επιστημονικών ανησυχιών και πνευματικής καλλιέργειας. Αναδεικνύει τους πιο σοφούς δασκάλους της εποχής, όπως το φιλόσοφο

Γεώργιο Αμοιρούτη, ο οποίος εκπροσώπησε το Βυζάντιο στη Σύνοδο της Φλωρεντίας, το μεγάλο Θεσσαρίωνα που τόσο προσέφερε στη Δύση με τη διάδοση της Πλατωνικής φιλοσοφίας, το χρονογράφο Μιχαήλ Πανάρετο, το συγγραφέα της περιήγησης στον Πόντο Ανδρέα Λιβόδη, το φιλόσοφο Ιωάννη Ξιφιρίνη, που έγινε και Πατριάρχης στην Κωνσταντινούπολη, τον ιστορικό Ιωάννη Ξιφιρίνη και

το διδάσκαλο της Ελληνικής Φιλοσοφίας Γεώργιο Τραπεζούντιο, τον εγκλημαστή των Μεγάλων Κοιμητών Ιωσήφ Λαζαρόπουλο.

Ιδιαίτερα, στην περιοχή αυτή ανθούν τα Μαθηματικά και η Αστρονομία, που όπως ήνε συγγραφείς της εποχής "ώσπερ δια κλίμακος τινος ουρανομήκουσ βατόν τον ουρανόν παροσκευάζεις". Στο αεπτό μοναστήρι της Αγίας Σοφίας Τραπεζού-

ντας στεγάζεται η σχολή των θετικών Επιστημών. Είναι το μεγαλύτερο κέντρο Μαθηματικών και Αστρονομικών σπουδών. Στις αίθουσές του διδάσκουν οι πιο σπουδαίοι δάσκαλοι της εποχής. Πλήθος οι σπουδαστές από κάθε γωνιά του Βυζαντίου, για να ακούσουν τον "Άγιον Τραπεζούντιον αγοράτην", το σοφό δάσκαλο Κωνσταντίνο Λουκίτη. Σπουδαίος μαθηματικός κι αστρονόμος αναδεικνύεται

στην περίοδο αυτή και ο Γρηγόριος Χιονιάδης μαζί μ' ένα άλλο πλήθος ισόθλων δασκάλων των θετικών επιστημών.

Δυστυχώς, όμως, η καλλιέργεια αυτή του λόγου και της Επιστήμης δοκιμάζεται σκληρά με την εμφάνιση του Τουρκού. Θάνατος πάντων στη γη του Πόντου. Ο πόντος του ποντιακού λαού ξεκύνεται τώρα πάνω στο δημοτικό τραγούδι και τις παραδόσεις. "Αίθλιοι εμείς

και βάει εμείς, πάρθεν η Ρωμανία". Γρήγορα, όμως, ανασυγκροτεί τις πνευματικές δυνάμεις του. Μέσα από τα καθόσματα ξεπετάγονται νέα σχολεία για τη διατήρηση και συνέχιση της πνευματικής παράδοσης του Γένους. Ψηλά στην κορυφή της πνευματικής πυραμίδας στέκεται το Φροντιστήριο της Τραπεζούντας. Και η δοκιμασία αυτή έρχεται η ώρα που φτάνει στο αποκορύφωμά της. Χοσασμός! Ένας ολόκληρος λαός ξεπατριζείται οπώνθρωπα. Επέζησε, όμως! Μπόησσε και μπολήσθηκε στον εθνικό κορμό. Πέταξε κλώνους και βλαστός. Συνεχίζει την πνευματική και επιστημονική του παράδοση.

"Η Ρωμανία κι αν πέρσεν, ανθεί και φέρει κι άλλο".

**"ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ"**

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ  
ΤΗΣ ΕΥΞΕΙΝΟΥ ΛΕΣΧΗΣ  
ΒΕΡΟΙΑΣ

**ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ**

ΓΙΑΝΝΗΣ Α. ΜΕΛΕΤΙΔΗΣ  
Οικονομολόγος - Συγγραφέας  
Θουκυδίδη 2 - Τηλ. 0331 - 25.282

**ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ**

ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΠΑΤΣΙΚΑΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

"ΕΚΤΥΠΩΤΙΚΗ ΒΕΡΟΙΑΣ"

ΤΗΛ. 0331/66.913 - FAX  
0331/66.979

**ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ**

Γωνία 16ης Οκτωβρίου - Διός  
Τηλ. 0331 - 28.356

**ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ 1.000 δρχ.**

**ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ****ΤΟΝ "ΑΡΓΟΝΑΥΤΗ"**

\* Οι στίλβες του "ΑΡΓΟΝΑΥΤΗ" είναι στη διάθεση όλων των αναγνωστών του

\* Οι εργασίες πρέπει να στέλνονται αν είναι δυνατόν δακτυλογραφημένες

Χειρόγραφα δημοσιευμένα ή όχι δεν επιστρέφονται

**Λ Α Ο Γ Ρ Α Φ Ι Κ Α****ΑΝΕΚΔΟΤΑ****Αε Νικόλας χασέβ'**

Σο Μαντρανόη τη Γαλλία-  
νας ο ποπα - Γιώρτς, ο ο-  
ποιός τ' Αε Νικόλα, έσπαζεν  
το βούδ'ν ατ.

Ο Σιαχπεντέρτς ο γειτονός  
ατ' εψαλλάφασεν πέντε οκά-  
δες, βερεσιέν, αμόν ο ποπάς  
'κ εδάκων ατον.

Ο Σιαχπεντέρτς εκείνο την  
νύχταν, εφόρεσεν άσπρα  
καμισόβρακα, ετυλίγεν ένα-  
να άσπρον τζαρτζαφ, επή-  
ρεν έναν χοντρόν στουράκ  
σο χέρ' κ' επήγεν εκρύφτην  
απέσ' σ' Άγεν Βήμαν.

Με τα χαράγματα πάει ο  
ποπάς, ανοί' την εγκλησιάν  
κ' εμπαιν' 'ς σό Ιερόν. Ο  
Σιαχπεντέρτς αηλάζ' την  
βηθιάν ατ' και κουίζ': "Γιατί  
ερνέθες να δεις κρέας 'ς  
σόν Σιαχπεντέρτ, να φάζ' τα  
παιδιά τ'... έ άνομο;" και κα-  
τηβάζ' έναν στουρακέαν 'ς  
σόν ράχιαν και σ' σά κωλο-  
μέρα τ'.

Ρούζ έξ ο ποπάς και τρέχ'.

Σην στράταν στέκ' έμπα τ'

η Κουστουλίνα η Βαρβάρα κ'  
ερωτά 'τον:

- Πάτερ, πάτερ, πότε έχο-  
με μήναν;

Ο ποπάς πού να στέκ'... Σί-  
τα τρέχ' ήέει ατε:

- Οβαν, Αε Νικόλας κ...  
κρούει και χασέβ', κ' εσύ για  
τον μήναν ερωτάς...

Ερθεν 'κ έρθεν σ' οσπίτ'ν  
ατ, έστειθεν εκόν δέκα οκά-  
δες κρέας σή Σιαχπεντέρτ...  
χωρίς παράδες.

**Ο Γιώρτς  
τη Μωρέσσας  
κι εφογούντον  
τοι ήύκ'ς**

Γιοσμάς και τσαμουρόχτι-  
στος ο Γιώρτς τη Μωρέσσας,  
έξ' ας σ' οσπίτ' κ' έβγαίνεν.  
Ούβον την ημέραν εκάθου-  
ντον απέσ'.

Εναν ημέραν ο γυιός ατ' ο  
Μήτον ελογοιάσταν με τον  
Πανίκαν τη Μωυσάβας. Ο  
Μήτον επάτ'εν ποδάρ' και  
έλεγεν: "Ο κύρ' ήμ' κ'ι φογά-  
ται τοι ήύκ'ς". Ο Πανίκας πα,  
αγνόν έρχουτον ατόν: "Πώς  
γίνεται ο κύρ' σ' να μη φο-  
γάται τοι ήύκ'ς; Ο ήύκον έν

άγρον τζαναβάν κι ούθ' φο-  
γούνταν ατόν".

Ο Μήτον εγέλασεν κι είπεν  
ατόν:

- Νέπαι, μ' είσαι αεύτελος.  
Ας ήέγω σε πως γίνεται. Ο  
κύρ' ήμ' έξ' ας σ' οσπίτ' κ'ι  
εβγαίν' και ο ήύκον πα σ'  
οσπίτια απέσ' κ'ι εμπαιν'.  
Αήθο γιατί να φογάτ' ατόν".

**ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ**

1. απεβάνγω = ανταποδί-  
δω

2. απέρνιστος = αδιάβα-  
στος

3. απογριζεύω = ξεθο-  
θρευώ

4. απογλουπιζω = ξε-  
φλουδιζω

5. αρεεύω = ψάχνω

6. αρουμία = νοσταλγία

7. αρουπέ = προχθές

8. άσαλγος = άτακτος

9. άτζαθος = ανοικοκύ-  
ρευτος

10. ατζιμίδος = ανόητος

**ΠΡΩΤΑ****ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ****Νερόν**

- Κορτσόπον δωδεκάχρο-  
νονδος με νερόν ας πίνω.

- Αφέντη μ' 'κ έχω μαστρα-  
πάν, 'κ έχω αργυροκαύκιν

αν θέρ'τς και καταδέκκε-  
σαι πία 'σο χαλκοστάμιν".

Τα κείθ' ατ' είναι 'ς σό στα-  
μνίν τ' σμάττια τ' είν' 'ς σόν  
κόρην.

Τερεί την κόρ', τερεί την  
κόρ', μουδέ 'σπαχλιάν έ-  
χει.

Ανάμεσα 'ς σό οφρύδια  
της μελεσιδόπα κάμ'νε,

και κάμ'νε μέλι και κερίν  
και δωναρ ιακουτάρι.

Το μέθ' ας τρών'ε άρχοντοι  
και το κερίν ούθ' άγιο!

Το μέλι έν' παντού, πα-  
ντού, κ' εσύ 'σαι πάντα πά-

ντα.

**Ολιγόστιχα**

Εχάλασα τ' οσπίτι μου κ'  
εποίκα χαμελέτεν,

Ελάτε καθή κόρασια 'ς σ'  
εμόν την χαμελέτεν,

Αλέθω και σακίζω σας κ'  
εσός καπίτς κι παίρω.

.....

Επαρ' με κόρη έπαρμ' με μ'  
εθαρρείς γέρος είμαι,

σ' σόν χαμελέτεν έλεθα,  
τα γένεια μ' ελευρώθαν,

εκλήστα κα' να πλύν' στα,  
ερούξα κ' εφουρκίγα...

.....

Ούθ' αναμέν' την Ανοιξιν κ'  
η κόρ' το Μοθοπώρι

τ' άνθια ανθούν την Ανοι-  
ξιν, κ' η κόρ' το Μοθοπώρι.

.....

Εκ' κ' έρτα η τρυγόνα μου  
κ' εμόρφιναν τα στράτας

κι αρ' τ' έμρ' τα στράτας  
χαίρουνταν, τ' οπίσ' αναστε-  
νάζνε.

**ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ**

"Αγαπητέ κ. Μελετιδη,

Σας στέλνω μία μικρή α-  
νταπόκριση από το Canton  
του Ohio, καθώς βλέπετε  
και εμείς κάνουμε την ύστα-  
τη προσπάθεια διαιωνίσεως  
της ιστορίας μας. Ίσως μείνει  
κάτι και στα παιδιά μας. Αή-  
θιώς θα χαθούν όλα και θα  
μείνει ένα αμυδρό όνειρο.

Τον Κώστα Καραπαναγιω-  
τίδη τον γνώρισα και είναι

έτσι όπως τον περιγράφει ο  
"Αργοναύτης" πολύ καλό  
παιδί. Εχω συγγενείς στη Βέ-  
ροια (μερικές οικογένειες),  
στην Διονύσιο 3 Ζεϊ η αδελ-  
φή της γιαγιάς μου με "σώας  
τα φρένας". Η γιαγιά μου πέ-  
θανε το 1916 φαντασθείτε.

Εσωκλείω 100 δολλάρια  
να πληρωθούν τα ταχυδρο-  
μικά τέλη.

Φιλικάτα

Ξενοφών Κ. Καλογερίδης

Σημ. "Αργοναύτη": Χαιρό-  
μαστε ιδιαίτερα αγαπητέ  
μου κ. Καλογερίδη γι' αυτήν  
την επικοινωνία μας. Εχετε  
μέσα σας την Ελλάδα κι αυ-  
τό σας δίνει την δύναμη να  
συνεχίζετε την προσπάθειά  
σας για την διατήρηση και  
συνέχιση της παράδοσής  
μας. Τ ημή μας αν αυτή η  
πρώτη μας επικοινωνία έχει  
συνέχεια. Τους θερμούς μας  
χαιρετισμούς στους συμπα-  
τριώτες μας.

**ΠΕΡΑΣΤΙΚΑ**

Στον αγαπητό ερασιτέχνη  
ηθοποιό της ΕΛΒ κ. Λάμπρο  
Ιντζεβίδη ευχόμαστε για την  
πρόσφατη δοκιμασία της υ-  
γείας του περαστικά.

"Αργοναύτης"

**Επιχείρηση σωτηρίας**

**για 177 συμπατριώτες μας  
από το Σοχούμι της Γεωργίας**

Από την εμπόλημη περιο-  
χή του Σοχούμι μετέφερε

στις 29-9-93 αεροπλάνο  
στο αεροδρόμιο "Μακεδό-  
νία" 177 συμπατριώτες μας.  
Οι ομογενείς μας θα φιλοξε-  
νηθούν προσωρινά στο Ε-  
θνικό Ίδρυμα Νεότητας  
Νάουσας.

Η συμβολή της πολιτείας  
για την αποκατάστασή τους  
θα πρέπει να εκδηλωθεί ά-  
μεσα και αποτελεσματικά.

**ΤΕΡΕΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚ' ΣΟΝ**

Σκηνή από το έργο.

Ένα επιτυχημένο κυριοθε-  
κτικά θεατρικό έργο με ά-  
ξιους ερμηνευτές, με θου-  
μάσια σκηνοθεσία, είναι κα-  
τά κοινή ομολογία η φαρσο-  
κωμωδία του Νίκου Σιδηρό-  
πουλου "Τέρεν και γυναί-  
κ' σον".

Για το έργο ο δημιουργός  
μας ήέει:

"Ο Πόντιος όταν αναφέρε-  
ται σε θέματα γάμου, κυριο-  
λεκτεί. Λέγει, λοιπόν, "η Πα-  
ρέσσα" θα αντρίζ'! (θα πάρει  
άντρα). Ο Πανίκας θα γυναι-  
κίζ'! (θα πάρει γυναίκα). Συ-  
νεπώς, "τέρεν και γυναί-  
κ' σον" σημαίνει, κοίταξε να  
μου παντρευτείς (σε προ-

στακτική, τήρα να πάρεις ά-  
ντρα για τις γυναίκες, τήρα  
να πάρεις γυναίκα, για τους  
άντρες, όπως θα έλεγαν και  
οι Σαρακαταναίοι μας). Ως  
προς το έργο τώρα: Πρόκει-  
ται για μία φαρσοκωμωδία  
με έντονο το ηθογραφικό  
στοιχείο που αποκοπεί κατά  
κύριο λόγο να κάνει τον  
θεατή να γελάσει.

Ο Χάρης Βοτανόπουλος εί-  
ναι ένας τριαντάρης εισοδη-  
ματίας, συμπαθητικός και  
καθόλα νορμάλ που όμως,  
ενώ του αρέσουν οι γυναι-  
κες, αποφεύγει τον γάμο με  
την δικαιολογία πως καμία  
δεν είναι άξια να γίνει η σύ-

ντροφος της ζωής του. Εως  
την στιγμή, βέβαια, που μία  
τυχαία γνωριμία με τη Δέ-  
σποια, μία χωριατοπούλα,  
θα ανατρέψει τις περι σύγ-  
χρονων θηλυκών, αντιλή-  
ψεις του. Και ο εξάδελφός  
του, ο Ιπποκράτης Βοτανό-  
πουλος, διαπρεπής καθηγη-  
τής της παθολογίας, του ο-  
ποίου οι προτροπές να ανα-  
ζητήσει στον γάμο την ήρε-  
μη και ευτυχισμένη ζωή, δεν  
καρποφορούν, θα του δώ-  
σει, εντελώς συμπτωματι-  
κά, την δυνατότητα να δια-  
πιστώσει ότι η χωριατοπού-  
λα εκείνη, αξίζει να γίνει σύ-  
ζευγός του.

θέμα κοινό, θεατρικά ίσως  
εξαντλημένο. Αλλά ο στό-  
χος είναι το γέλιο, το τρα-  
νταχτό και ηγαίο γέλιο. Το  
επιμύθιο, σχεδόν γνωστό:  
κανείς δεν μπορεί να απο-  
φύγει τα δεσμά του γάμου...  
ατιμωρητί!

Ο συγγραφέας"

Σημ. "Αργοναύτη": Τα θερ-  
μά συχαρητήρια στον άξιο  
δημιουργό του έργου κ. Νί-  
κο Σιδηρόπουλο, στον κατα-  
ξιωμένο σκηνοθέτη κ. Ο-  
δυσσέα Γωνιάδη, στους επι-  
τυχημένους ερμηνευτές και  
σ' όλους τους συντελεστές  
του ανεβάσματος του έρ-  
γου.

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Το Δ.Σ. της ΕΛΒ ευχαριστεί την οικογένεια του κ.  
Αριστείδη Σιδηρόπουλου για την προσφορά του χρη-  
ματικού ποσού των 20.000 δρχ. υπέρ του Πνευματι-  
κού Κέντρου, στη μνήμη του Χρήστου και της Σοφού-  
ρας Παυλίδου.



# Για δεύτερη φορά απονεμήθηκε στο χορευτικό συγκρότημα της Ένωσης Ποντίων Πολίχνης το Α' Βραβείο σε Διεθνή Φεστιβάλ Χορών



Το χορευτικό συγκρότημα της Ένωσης Ποντίων Πολίχνης, που πέτυχε τον Αύγουστο στην Ισπανία (9ο Φεστιβάλ Φοκλολορικών Χορών της Μεσογείου), όπου συμμετείχαν 22 χώρες της Μεσογείου και το Μεξικό, απέσπασε το Α' βραβείο, εκπροσωπώντας την Ελλάδα, επανέλαβε την ίδια επιτυχία φέτος στις 14 Αυγούστου, συμμετέχοντας σε τέσσερα Διεθνή και δύο Τοπικά Φεστιβάλ Χορών στην περιοχή της Βόρειας Πορτογαλίας.

Το χορευτικό συγκρότημα

της Ένωσης Ποντίων Πολίχνης πήγε στην Πορτογαλία με Πρόγραμμα Πολιτιστικών Ανταλλαγών του Δήμου Πολίχνης και εκπροσωπώντας τη χώρα μας, σε 4 διεθνείς διοργανώσεις του απονεμήθηκε το Α' βραβείο (Κύπελλο) και 4 Ειδικές Τιμητικές Διακρίσεις (Μετάλλια).

Η Ένωση Ποντίων Πολίχνης ευχαριστεί θερμά τον Δήμαρχο, το Δημοτικό Συμβούλιο Πολίχνης και όλους όσους βοήθησαν στην παραπάνω αποστολή.

Αισθανόμαστε υπερήφανοι, μιας που η νεολογία μας πρώτευσε στους ωραίους πολιτιστικούς αγώνες στο εξωτερικό, κάνοντας γνωστό τον πολιτισμό μας, την κουλτούρα μας, την ιστορία και την παρουσία του Ποντιακού Ελληνισμού, σε όλους τους λαούς.

Είμαστε βέβαιοι και άλλα αδελφά Ποντιακά Σωματεία, όπως έχει ήδη γίνει στο παρελθόν, να πρωτεύουν εκπροσωπώντας την Πατρίδα μας και τις ρίζες μας.

Για το Γραφείο Τύπου & Δημ. Σχέσεων  
Παντ. Ι. Ιωαννίδης  
Πρόεδρος

## Εκδηλώσεις μνήμης

Η Συντονιστική Επιτροπή προσφυγικών Σωματείων Μακεδονίας - Θράκης με την ευκαιρία της 71ης επετείου

του ξεριζωμού του ελληνισμού της Μ. Ασίας πραγματοποίησε την Κυριακή 12/9/93 εκδηλώσεις μνήμης με το παρακάτω πρόγραμμα:

- Αρχιερατικό Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως των ψυχών των αιμνήστων Ιεραρχών, Λαϊκών και Στρατιωτικών, μαρτυρικών πεσόντων εκτελεσθέντων και θανόντων, υπέρ ΠΙΣΤΕΩΣ και ΠΑΤΡΙΔΟΣ Πατέρων και Αδελφών Ημών, στον Ιερό Ναό της του ΘΕΟΥ ΣΟΦΙΑΣ, χοροστατούντος του ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ κ.κ. ΠΑΝΤΕΛΗΜΟΝΟΣ Β'. Σύνοχη ομιλίας του Ιερού Ναού.

- Ομιλία για την ΕΠΕΤΕΙΟ από τον κ. Παναγιώτη ΤΑΝΙΜΑΝΙΔΗ - Πρόεδρο του Ιερού Ιδρύματος "Παναγία Σουμνή", Λυκείαρχη - Συγγραφέα

- Επιμνημόσυνη δέηση και κατάθεση στεφάνων στον χώρο προ του Ανδριάντα του Εθνομάρτυρα Μητροπολίτη Σμύρνης Χρυσόστομου.

- Πορεία στο Τουρκικό Προξενείο της Θεσ/νίκης και Επίδοση Ψηφίσματος.

Δεν θάθελα να επεκταθώ άλλο, γιατί και τα "πολλά λόγια είναι φτώχεια" καθώς λέει ο λαός μας. Ωστόσο, δεν νομίζω πως πηλαυάζω το θέμα μου αν πω αυτά και μόνο και να κλείσω το σύντομο τούτο άρθρο μου: μακάρι τέτοια βιβλία, γραμμένα τόσο απλά, εύληπτα και περιεκτικά, να κυκλοφορήσουν και για άλλες πολλές της ωραίας μας πατρίδας Ελλάδας!



Το κέρδος θα είναι πολλαπλό: και Πνευματικό και Διδακτικό. Κάτι που ενυπάρχει σε κάθε καλό βιβλίο, όπως και στο παραπάνω...

Ανδρέας Ελ. Ταταρίδης

# ΠΟΝΤΙΑΚΟΙ ΟΙΚΙΣΜΟΙ

ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΧΕΙΜΩΝΙΔΗ

## Ο πρόλογος του συγγραφέα

Υστερα από πολύ σκέψη και προβληματισμό αποφάσισα να γράψω αυτό το βιβλίο.

Γνώριζα εκ των προτέρων ότι, θα είναι πολύ δύσκολη και κοπιαστική αυτή η εργασία.

Πιστεύω ότι αναφέρθηκαν στους βασικούς λόγους και κατέγραψα τις λεπτομέρειες που έκαναν τους Σανταίους να κατοικήσουν το χωριό το 1921.

Και βέβαια υπάρχουν στοιχεία της λειτουργίας της Σανταϊκής μικρής κοινωνίας των πρώτων χρόνων της διαμονής τους στο χωριό, στοιχεία που δεν αναφέρονται σ' αυτό το βιβλίο, μα ήταν αδύνατον να καθυστερήσω περισσότερο την έκδοσή μου.

Επιθυμώ σφοδρά και υποσχόμαι ταυτόχρονα να ολοκληρώσω το έργο αυτό σε ανάλογο χρόνο, αφού ζητήσω τη βοήθεια άλλων.

Παρακάτω όποιον γνωρίζει οτιδήποτε σχετικό με τη ζωή των προγόνων μας στο χωριό από το 1921 έως το 1946, να με ενημερώσει προφορικά ή γραπτά.

Είμαι βέβαιος ότι θα δείτε με επιείκεια την εργασία μου αυτή και ότι θα συγχωρήσετε κάποια λάθη που αν υπάρχουν θα οφείλονται στην συγγραφική μου απειρία και μόνο σ' αυτή.

Με τη σκέψη στραμμένη στους προγόνους μας, νεκρούς και ζωντανούς, σ' αυτούς που μαρτύρησαν κυριολεκτικά και εκεί στη Μικρά Ασία και εδώ στην Ελλάδα, για να είμαστε ευγνώμονες τώρα εμείς, σας ευχαριστώ που επιλέξατε το βιβλίο μου.

### Ο συγγραφέας Η ΣΤΑΝΤΑ ΤΟΥ ΠΟΝΤΟΥ

Επτά ορεινά χωριά της Μ. Ασίας αποτελούσαν τη Στάντα, γι' αυτό και ονομάζονταν "Επτάκωμος Σάντα" (κώμη = χωριό).

Τα χωριά αυτά ήταν:

- 1. Κοσφοράντων
- 2. Τερζάντων
- 3. Πιστοφάντων
- 4. Πινσιάντων
- 5. Ισχανάντων
- 6. Τσακαλάντων
- 7. Ζουρνασιάντων

Οι Σανταίοι το τελευταίο χρόνια της διαμονής τους εκεί, υπέστησαν τα πάνδεινα από τους Τούρκους κυβερνώντες, προκειμένου να αλληλοξοπιστήσουν και φυσικά

να εκτουρκιστούν.

Οι Τούρκοι γνώριζαν καλά ότι η βασική προϋπόθεση για την διεκδίκηση των παρλιών του Πόντου, ήταν ο εκτουρκισμός των κατοίκων της περιοχής. Οι Σανταίοι αντιδρώντας στις απειλές, τους διώγμούς και τις βαρβαρότητές τους, οργάνωσαν και ανέπτυξαν αντίρρηση που έγινε ο φόβος και ο τρόμος της περιοχής.

Μία μερίδα Σανταίων, πριν ακόμη εξυνθούν οι σχέσεις τους με τους Τούρκους, αποφάσισε να φύγει από τη Στάντα και να εγκατασταθεί στα Ρωσικά παράλια του Πόντου. Η απόφαση και ενέργειά τους αυτή, ήταν σχετική και με το ότι η περιοχή που εγκαταστάθηκαν, ήταν γνωστή σ' αυτούς και στους γονείς τους, γιατί πριν από τη μόνιμη εγκατάστασή τους μετανάστευσαν εποχικά εκεί για διάφορες εργασίες.

Οι Σανταίοι υπέστησαν τα όσα καταμαρτυρούν τα κείμενα των βιβλίων, αυτών που αναφέρονται στην εξορία και τη γενοκτονία του Ποντιακού Ελληνισμού και γενικά στη ζωή των Ποντιών τα τελευταία χρόνια της διαμονής τους στη χαμένη πατρίδα μας.

Οι αγώνες όλων αυτών των ανθρώπων και των μεν σπλην και των δε, έχουν γραφτεί σε πολλά βιβλία, όχι όμως σε σχολικά. Ένα παρόμοιο που κλείει τους Σανταίους και όλα μόνον αυτούς.

Έτσι οι Σανταίοι, ζώντας μία καταπιεσμένη ζωή, έμαθαν να αμύνονται, να αποκρούουν και να απορρίπτουν κάθε τι που δεν ήταν δικό τους, κάθε τι που δεν πίστευαν.

Γι' αυτούς τους ένοπλους αγώνες, γι' αυτή την αντίσταση η Στάντα ονομάστηκε "Το Σούλι του Πόντου".

Οι Σανταίοι, μαζί με τον άλλο ποντιακό πληθυσμό, ήρθαν στην Ελλάδα με την συνθήκη της Λωζάνης και την εν συνεχεία ανταλλαγή των πληθυσμών.

Βασικό στοιχείο της ανταλλαγής ήταν το θρησκευτικό πιστεύω των κατοίκων και των δύο μερών, της Ελλάδας και της Τουρκίας (Χριστιανοί - Μωαμεθανοί).

Οι Σανταίοι ήρθαν στην ελεύθερη Ελλάδα το 1921, γιατί Ελλάδα ήταν κάποτε και η Στάντα της Μ. Ασίας.

Με τον ερχομό τους εδώ, οι Σανταίοι μαζί με το υπόλοιπο ποντιακό στοιχείο, εγκαταστάθηκαν στη Μακεδονία, βαπτίζοντας τρία χωριά με το όνομα της αηγιόμνητης πατρίδας τους.

- 1. Τη Μικρή Σάντα Ημαθίας
- 2. Τη Νέα Σάντα του Κιλίκια
- 3. Τη Νέα Σάντα της Κομοτηνής

Σανταίοι υπάρχουν και σε άλλα χωριά της Ημαθίας, όπως Ραχιά, Βεργίνα, Παλατίτσια, κ.λπ. Ένα χωριό που έχει γηγενή Σανταϊκό πληθυσμό, αλλά δεν φέρει το όνομα Σάντα, είναι η Καστανιά Ημαθίας. Αυτή ονομάστηκε έτσι γιατί όταν κατοικήθηκε από τους Σανταίους προγόνους μας στη μέση του χωριού υπήρχε ένα μεγάλο δέντρο καστανιάς.

Το αναφερόμενο χωριό, ύστερα από συνένωση που έγινε γύρω στο 1960-70, αποτελεί μία κοινότητα με τη Μ. Σάντα. Τα υπόλοιπα χωριά στα οποία κατοικούσαν Σανταίοι, έχουν ανάμεικτο πληθυσμό.

Το χωριό Μικρή Σάντα Ημαθίας βρίσκεται στην ανατολική πλευρά του Βερμίου όρους, δίπλα στον ποταμό Αρλιάκμονα και απέχει δέκα οκτώ χιλιόμετρα από την πρωτεύουσα του Νομού Ημαθίας, την όμορφη πόλη της Βέροιας.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

## ΠΑΡΑΚΛΗΣΗ

Ο "Αργοναύτης" ως γνωστόν εκδίδεται από την Ευξείνη Λέσχη Βέροιας για μη κερδοσκοπικούς λόγους, αλλά για πνευματική ανιστόρηση της λαογραφίας και της πολιτιστικής μας παράδοσης.

Είναι, λοιπόν, απαραίτητο, για την ασταμάτητη και απρόσκοπτη εξέλιξη του να ανανεώσουμε τις συνδρομές μας εγκαίρως και ακόμα να γράψουμε νέους συνδρομητές.

"Κι ακούμε με τα ιστορικά μας αυτιά τον Ξενοφώντα με τους Μυρσίους του να ξεσηπεί σε άλλα λαγμούς χαράς πάνω από τον θάλα της Μικράς Ασίας αγναντεύοντας τον Ευξείνη: "Θάλαττα! Θάλαττα!...".

# ΣΤΟΧΑΣΜΟΙ ΑΠΟ ΕΝΑ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΣΤΟΝ ΠΟΝΤΟ

ΤΟΥ ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΗ ΠΑΥΛΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗ,  
ΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΜΟΝΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΣΟΥΜΕΛΑ

Συνέχεια από το προηγούμενο

Υστερα κοινωνούν όλοι των θείων Μυστηρίων με επικεφαλής τον Πρωτοσύγγελο Πλάτωνα ο οποίος αναφωνεί "Συγχωρήσατέ με και ο Θεός συγχωρήσει υμάς".

Επιλέκτοι ανάμεσα στους επιλέκτους οι ευγενείς Τραπεζούντιοι Ματθαίος Κωφίδης και Νικόλαος Καπετανίδης. Ο πρώτος βουλευτής Τραπεζούντας στην Τουρκική Βουλή, στενός συνεργάτης του μητροπολίτη Χρυσάνθου, πριν να οδηγηθεί στην αγχόνη έστειλε την τελευταία του επιστολή στην οικογένειά του. Λιτή χωρίς πολλή θόρυβο, μεστή όμως από πίστη στον Θεό:

"Φυλακαί Τιμαρχανέ (Φρενοκομείο) Αμασείας,

15 Σεπτεμβρίου 1921

Φιλιτάτη Ουρανία,

Χθές, ημέραν της Σταυροπροσκυνήσεως παρουσιάσθην εις το δικαστήριο Ιστικλάθ (ανεξαρτησίας). Καμία ελπίδα δεν έχω πλέον σήμερα θα δοθεί η απόφασις, η οποία θα είναι καταδικαστική. Σας αφήνω υγιήν και εις την προστασίαν του παναγιάθου. Περίττα τα πολλή θόρυβο. Θάρρος και εγκαρτέρησις και ελπίς επί Κύριον, διά να ημπορήσας το κατά δύναμιν να σηκώσας το βαρύ φορτίον σου. Σας γλυκοφιλώ όλοως.

Ο Ματθαίος σου.

Υ.Γ.: Εις τα φίλιτα την ευχήν μου, καλήν πρόοδον και καλήν διαγωγήν, όπως η ψυχή μου και μακρόθεν αγαλλιάται.

Ο ίδιος".

Ο Ευγενής άρχοντας μετά την εις θάνατον καταδίκη του αναφώνησε:

"Αδέλφια, κάποτε από Ρογής - Ρογής αρρώστειες, από γηρατειά θα αποθάνωμεν. Το τουρκικόν δικαστήριον μας έκαμε την χάριν να αποθάνωμεν δια τον Χριστόν και την Ελλάδα. Υπάρχει ωραιότερος θάνατος".

Ο Δεύτερος, εκδότης της εφημερίδας "Εποχή" νεώτατος μόλις 32 ετών με τδημη και θάρρος την ώρα της δικής διακόπτε τον πρόεδρο και διορθώνει το κατηγορητήριο: "Κάνετε λάθος κ. πρόεδρε, δεν ηγωνίσθημεν διά την ανεξαρτησίαν του Πόντου, αλλά δια την ένωση του Πόντου με τη μητέρα Ελλάδα".

Σεπτέμβριος του 1921. Μήνας των ικρωμάτων στην Αμάσεια. Θα παραμείνει βαθειά χαραγμένος στη μνήμη του ποντιακού ελληνοισμου. Τα τίμια σώματα των μαρτύρων έγιναν φθόμπουρα στις ψυχές μας.

Γιατί μέσα στην επικρατούσα πνευματική σύγχυση να μην μπολιάσουμε τους νέους μας με τα ιδανικά των ηρώων της Αμασείας; Έχουν άραγε το δικαίωμα οι εκάστοτε υπεύθυνοι να κρατούν τους νέους μας μακριά από τις δροσερές πηγές τις μεστής σοφίας και εθνικών διδαγμάτων;

27/5/1993

Πανέμορφη προβάλλει μπροστά μας η πολυπαθη Κερασούντα. Στο βάθος διακρίνουμε το μικρό και μοναδικό νησάκι του Ευξείνου την Αρτιάδα.

Σε κάποιο σημείο πάνω ακριβώς από τον παραλιακό δρόμο δεσπόζει ο βυζαντινού ρυθμού ναός του Αγίου Νικόλαου, ωραιότατος. Λειτουργεί ως μουσείο. Και στο κοτύωρα με χαρά διαπιστώσαμε ότι ο ευμεγέθης ναός της Υπαπαντής επιδορθώνεται για τον ίδιο σκοπό. Δίπλα ακριβώς από τον Άγιο Νικόλαο σώζεται και λειτουργεί το ελληνικό σχολείο. Το κτίριο ωραιότατο και επιβλητικό. Στον Πόντο τα περισσότερα σχολεία κτίζονται δίπλα στους ναούς, αφού η εκκλησία είχε κυρίως την ευθύνη για την παιδεία. Μεγαλόπρεπο σώζεται ακόμη το διοικητήριο. Έργο του μεγάλου Κερασούντιου καπετάν Γιώργη Κωνσταντινίδη ευεργέτη της γενετήρας του και ισόβιου Δημάρχου.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

## Η Οδύσσεια του Νικολάου Χριστοφορίδη

Συνέχεια από το προηγούμενο

Το 1916 ήμουν 7 χρόνων. Η Ρωσία είχε πόλεμο με την Τουρκία. Οι Τούρκοι είχαν μέτωπο στο Χαψίκιο, κάπου 4 ώρες μακριά από το δικό μας το χωριό.

Στις 3 Ιουνίου πέρασε από το χωριό μας ένας Τούρκος στρατιώτης με κάτι έγγραφα, έχοντας προορισμό την Αρτασα, μία τουρκική πόλη. Ο παπός του χωριού μας, τον ήλθει: "Πουλάς το όπλο σου;". Ο στρατιώτης, όμως, αρνήθηκε και συνέχισε το δρόμο του.

Στον δρόμο ανάμεσα στον Άγιο Φωκά και σε ένα άλλο χωριό, τον Παθαδάντο, συναντά ο Τούρκος στρατιώτης δύο φυγόστρατους Ελληνοεπίσημους, τον Χατσίκια και τον Αβραμίδη Αλέκο, οι οποίοι ήταν από τον Παθαδάντο. Οι δύο αυτοί τον έπιασαν, του πήραν το όπλο και του έδειξαν άλλο δρόμο για να πάει στον προορισμό του, "από δω να πας" του ήλνει. Πήγε από κεί, ειδοποίησε τις αρχές για το τι έγινε και στις 6 Ιουνίου ήρθαν οι αρχές στο χωριό μας.

Πήρναν τον παπά, τον μουχτάρη, τους αζάδες, δηλαδή τον Πρόεδρο και τους Συμβούλους και τους πήγαν στην Αρτασα. Εκεί τους κράτησαν 5 μέρες. Τι βασανιστήρια τους κάνανε, το ήξεραν οι ίδιοι.

Έρχονται στις 12 του μήνα οι τουρκικές αρχές, κυκλώνουν το χωριό έχοντας και τον παπά μαζί τους. Φωνάζει ο παπός: "Έσε χωρέτ, μικροί - τρανοί όλη ση παπά τ' αλών". Μαζευτήκαμε όλοι εκεί.

Μία παρένθεση: Στο χωριό μας φιλοξενούσαμε δύο τρεις Αρμενίους, οι οποίοι

έφυγαν από τη σφαγή των Αρμενίων.

Αυτοί κατάφεραν να φύγουν και δεν πίστηκαν. Αν οι Αρχές που ήρθαν, τους πιάνανε κι αυτούς, τότε στο χωριό δεν θα γλύτωνε κανείς.

Συνεχίζεται

## Στη μνήμη των Σανταίων



Στις εκδηλώσεις που πραγματοποιήθηκαν στις 5-9-93 στην Ιερά Μονή της Παναγίας Σουμελά για το ολοκαύτωμα της ηρωικής Σάντας του Πόντου, η ΕΛΒ εκπροσωπήθηκε από τον πρόεδρό της κ. Γιάννη Μικαηλίδη, ο οποίος κατέθεσε για το σκοπό αυ-

τό στεφάνι στο Μνημείο των Σανταίων.

Ήταν μία εκδήλωση με σημασία και παραδοσιακό χρώμα. Αιώνιας είναι η μνήμη των παθιασμένων και του άμαχου πληθυσμού της Σάντας που θυσίασαν τη ζωή τους για την πατρίδα και την πίστη.

## Στα ερείπια της Παναγίας Σουμελά του Πόντου



Η φωτογραφία είναι από την προσκυνηματική εκδρομή που πραγματοποιήσε η Εύξεινος Λέσχη Βέροιας στον Πόντο το έτος 1981. Στη φωτογραφία από αριστερά: Ο Αρχιμ. Ιντζεβίδης (μέλος Δ.Σ.), Θεόδωρος Σιδηρόπουλος (μέλος Δ.Σ.), Μάντης Σαββίδης (Ιθάρρης), Κώστας Καμπουρίδης (πρόεδρος Δ.Σ.) και Σταύρος Ορφανίδης (ταμίας Δ.Σ.). Η φωτογραφία είναι του Γιάννη Τσιπιδάδη.

## ΚΡΑΤΟΥΝ ΓΕΡΑ ΤΙΣ ΡΙΖΕΣ ΤΟΥΣ ΟΙ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΕΣ ΜΑΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Συνέχεια από την 1η σελ.

ντίων και μη είναι τα μόνα έσοδα του Μοναστηριού.

"Όποιος θέλει να βοηθήσει ή να κάνει τόμα μπορεί να γράψει στη Διεύθυνση:

ΠΑΝΑΓΙΑ ΣΟΥΜΕΛΑ  
BENEVOLEND FUND  
C, O 3693 BURRSHIRE DR.  
NW

CANTON, OHIO 44709

Τηλ. (216) 492.2748, (216) 364.5758

ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΣΤΟ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΣΟΥΜΕΛΑ ΣΤΟ ΟΧΑΙΟ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ

Με την ευχή και ευλογία του θεοφιλεστάτου επισκόπου Μαξίμου, υλοποιήθηκε το όνειρο όπως η ανδρική μονή του Hayesville, Ohio γίνεται προσκύνημα της Παναγίας Σουμελά. Οι Πόντιοι του Οχάιο και άλλων πόλεων της Αμερικής και Καναδά εχαιρέτισαν το γεγονός σαν μία μεγάλη πρόοδο του ποντιακού ελληνοισμου.

Το μοναστήρι είναι χτισμένο σε μία μαγευτική δασώδη περιοχή του Οχάιο και αποτελείται από τρία κτίρια: το ναό, τα κελιά και το εργαστήριο κεριών. Έχει τέσσερις μοναχούς (4) μόνο, λόγω ελλείψεως χώρου. Υπάρχουν σχέδια να ανεγερθεί ξενώνας με 12 κελιά και αίθουσα για 150 - 200 άτομα, βιβλιοθήκη κ.λ.π. χώρους. Η μονή είναι σε έδαφος ανηφορικό, εκτάσεως 132 ελληνοικονικά στρέμματα.

Τα εγκαίνια της τοποθέτη-

σης της εικόνας της Παναγίας Σουμελά θα γίνουν στις 23 Μαΐου 1993 παρουσία του επισκόπου Μαξίμου.

Λόγω της προηγουμένης συμμετοχής κόσμου για τις 23 Μαΐου, όσοι σκοπεύουν να επισκεφθούν το μοναστήρι και χρειάζονται πληροφορίες μπορούν να τηλεφωνήσουν ημέρα (216) 493.7001, 364.5758, βράδυ (216) 49202748.

"Εθνικός Κληνικός"  
Νέας Υόρκης

## ΠΟΣΕΙΔΩΝΑΣ Α.Σ.

Πρωταθλήτρια Ελλάδος στις παγκορασίδες 1993 (Πεντέλη)



Η ομάδα χάντ μπάτ Παγκορασίδων του Ποσειδώνα Α.Σ. Βέροιας, που στους τελικούς αγώνες που πραγματοποιήθηκαν στην Πεντέλη από 15 μέχρι 20 Ιουνίου ανακηρύχθηκε πρωταθλήτρια Ελλάδος, νικώντας στον τελικό αγώνα τη Νέα Γενεά Νικομήδειας με σκόρ 14-11. Προπονητής της ομάδας είναι ο διεθνής παίκτης του Φίλιππου Βέροιας

Παναγιώτης Τούτσας και Εφορος ο Παπαγιάννης Λευτέρης.

Σημ.: Ο "Αργοναύτης" εύχεται στον "Ποσειδώνα" πάντα επιτυχίες και στον πρόεδρο του Συλλόγου κ. Δημήτρη Τσιαβό που έχει μία έντονη παρουσία στο χερουτικό τμήμα της ΕΛΒ, δύναμη και υγεία για να συνεχίζει την ωραία προσφορά του.

Φωτ. Ορθιοί: Τούτσας Κων/νος (προπονητής), Παπαγιάννης Ελευθέριος (έφορος), Παναγιωτίδης Ε., Δουζένη Φ., Συκωνίδου Μ., Γαλλίκα Ε., Φωκά Αικ., Τσιαβός Δημήτριος (Πρόεδρος), Καθιστοί: Γαλλίκα Κ., Παπαγιάννη Π., Τρομπούκη Β., Θεοδωρίδου Ι., Χατζηνευθυμίου Ε., Σουλιώτου Ο., Βαλασίδου Α.